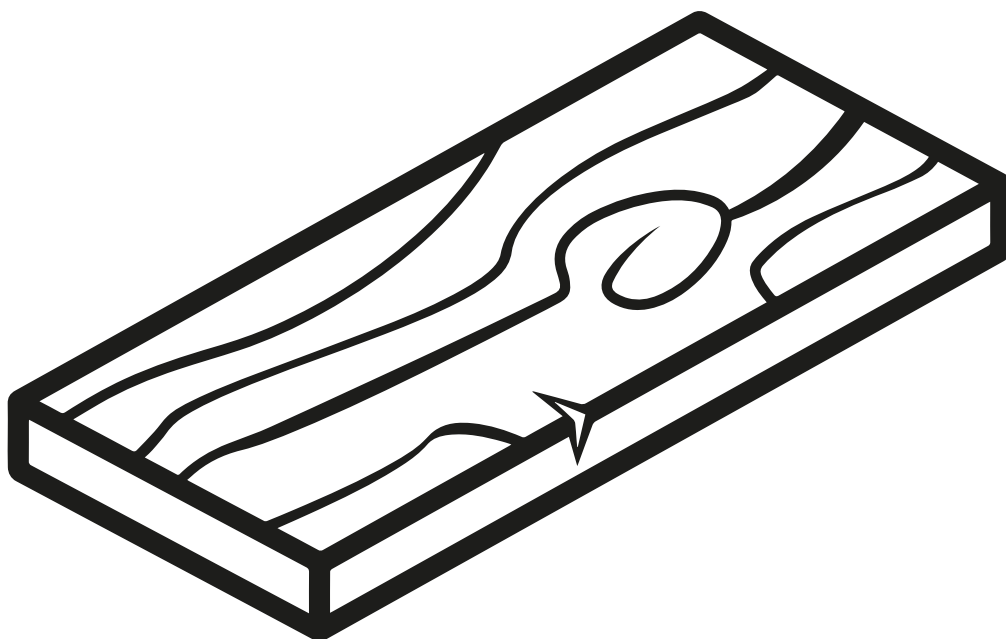


ATTENZIONE, TEAK NATURALE NON TRATTATO
IMPORTANT: NATURAL UNTREATED TEAK
ACHTUNG, UNBEHANDELTES TEAKHOLZ
ATTENTION! TECK NATUREL NON TRAITÉ
ATENCIÓN, TECA NATURAL NO TRATADA



KRISTALIA

www.kristalia.it MADE IN ITALY

IT

Gentile Cliente,

si prega di notare che il prodotto acquistato è al naturale, privo di trattamenti. Questa caratteristica consente di apprezzare appieno le qualità uniche del legno di Teak. Tuttavia, se si prevede di utilizzare il prodotto in ambienti esterni esposti agli agenti atmosferici, consigliamo di trattare periodicamente le superfici con un protettivo adeguato. Questo intervento contribuirà a rendere il tavolo meno delicato e ne prolungherà la durata nel tempo.

Nel caso in cui si utilizzi la copertura protettiva Casper, è bene ricordare di rimuoverla periodicamente per permettere al materiale di asciugarsi dall'inevitabile formazione della condensa. Inoltre, per lunghi periodi di inutilizzo, si consiglia di riporre il prodotto in un ambiente interno fresco e asciutto.

EN

Dear Customer,

Please note that the product purchased is natural, free of treatments. This feature allows you to fully appreciate the unique qualities of Teak wood. However, if you plan to use the product outdoors exposed to the elements, we recommend that you periodically treat the surfaces with a suitable protective coating. This will help make the table less delicate and extend its lifespan over time.

In the event that you use the Casper protective cover, it is good to remember to remove it periodically to allow the material to dry from the inevitable formation of condensation. In addition, for long periods of non-use, it is recommended to store the product in a cool, dry indoor environment.

DE

Sehr geehrter Kunde,

Bitte beachten Sie, dass das gekaufte Produkt natürlich und frei von Behandlungen ist. Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die einzigartigen Eigenschaften von Teakholz voll und ganz zu schätzen. Wenn Sie das Produkt jedoch im Freien verwenden möchten, der den Elementen ausgesetzt ist, empfehlen wir Ihnen, die Oberflächen regelmäßig mit einer geeigneten Schutzbeschichtung zu behandeln. Dies trägt dazu bei, den Tisch weniger empfindlich zu machen und seine Lebensdauer im Laufe der Zeit zu verlängern.

Für den Fall, dass Sie die Casper-Schutzhülle verwenden, sollten Sie daran denken, sie regelmäßig zu entfernen, damit das Material vor der unvermeidlichen Bildung von Kondenswasser trocknen kann. Darüber hinaus wird empfohlen, das Produkt bei längerer Nichtbenutzung in einer kühlen, trockenen Innenumgebung zu lagern.

FR

Cher client,

Veuillez noter que le produit acheté est naturel, sans traitements. Cette caractéristique vous permet d'apprécier pleinement les qualités uniques du bois de teck. Cependant, si vous prévoyez d'utiliser le produit à l'extérieur exposé aux éléments, nous vous recommandons de traiter périodiquement les surfaces avec un revêtement de protection approprié. Cela aidera à rendre la table moins délicate et à prolonger sa durée de vie au fil du temps.

Si vous utilisez la housse de protection Casper, il est bon de ne pas oublier de la retirer périodiquement pour permettre au matériau de sécher de la formation inévitable de condensation. De plus, pour de longues périodes de non-utilisation, il est recommandé de stocker le produit dans un environnement intérieur frais et sec.

ES

Estimado cliente,

Tenga en cuenta que el producto adquirido es natural, libre de tratamientos. Esta característica le permite apreciar plenamente las cualidades únicas de la madera de teca. Sin embargo, si planea utilizar el producto al aire libre expuesto a la intemperie, le recomendamos que trate periódicamente las superficies con una capa protectora adecuada. Esto ayudará a que la mesa sea menos delicada y extenderá su vida útil con el tiempo.

En el caso de que utilice la funda protectora Casper, es bueno recordar retirarla periódicamente para permitir que el material se seque por la inevitable formación de condensación. Además, para largos períodos de inactividad, se recomienda almacenar el producto en un ambiente interior fresco y seco.